

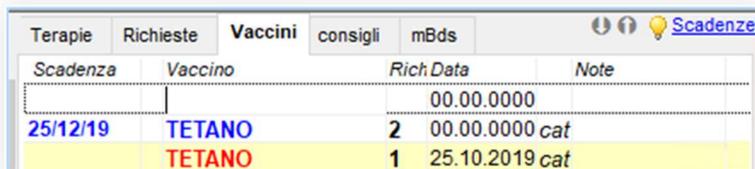
## Sommario

<b>COME REGISTRARE UNA VACCINAZIONE GIA' EFFETTUATA PRECEDENTEMENTE .....</b>	<b>2</b>
Categorie di rischio .....	4
Sito inoculo e via di somministrazione .....	6
Come inserire il siero del vaccino utilizzato con data di scadenza e lotto.....	6
Come recuperare i dati dei vaccini precedentemente inseriti ...	7
<b>COME INSERIRE UNA VACCINAZIONE PER LA PRIMA VOLTA NELLA CARTELLA CLINICA DI UN PAZIENTE .....</b>	<b>9</b>
<b>COME VERIFICARE LA CORRETTA REGISTRAZIONE .....</b>	<b>14</b>
<b>APPENDICE .....</b>	<b>15</b>
Vaccinazione Antinfluenzale.....	15
Vaccinazione Antipneumococcica .....	15

### COME REGISTRARE UNA VACCINAZIONE GIA' EFFETTUATA PRECEDENTEMENTE

Per effettuare la corretta registrazione di una vaccinazione nella cartella clinica di un paziente per il quale è già stato registrato un vaccino in un periodo precedente, è necessario seguire la procedura sotto riportata:

- Accedere al folder *Vaccini* della cartella clinica
- Fare click sulla data di inserimento del richiamo del vaccino per accedere alla scheda di compilazione

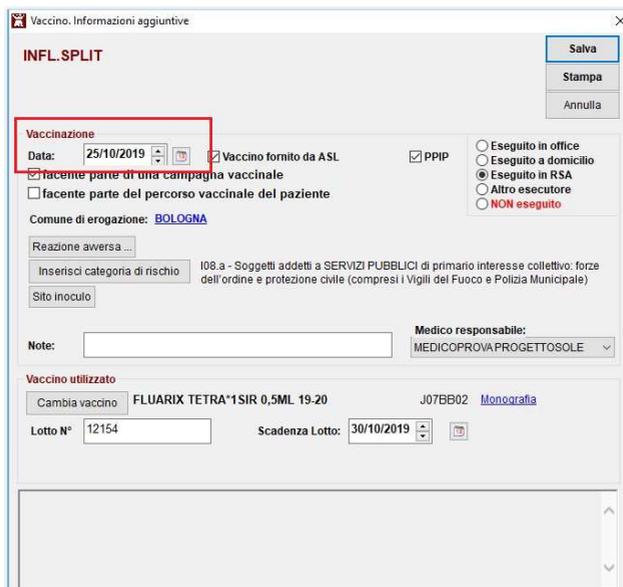


Scadenza	Vaccino	Rich	Data	Note
			00.00.0000	
25/12/19	TETANO	2	00.00.0000	cat
	TETANO	1	25.10.2019	cat

- Si aprirà la scheda per la registrazione delle informazioni aggiuntive sul vaccino

## Inserimento vaccinazioni in Millewin

- Compilare la data di inserimento del vaccino



**Vaccino. Informazioni aggiuntive**

**INFL.SPLIT**

**Vaccinazione**

Data: 25/10/2019  Vaccino fornito da ASL  PPIP  Eseguito in office  
 Eseguito a domicilio  Eseguito in RSA  Altro esecutore  **NON eseguito**

**facente parte di una campagna vaccinale**  
 facente parte del percorso vaccinale del paziente

Comune di erogazione: [BOLOGNA](#)

Reazione avversa ...

Inserisci categoria di rischio: I08.a - Soggetti addetti a SERVIZI PUBBLICI di primario interesse collettivo: forze dell'ordine e protezione civile (compresi i Vigili del Fuoco e Polizia Municipale)

Sito inoculo

Note:

Medico responsabile: MEDICOPROVA/PROGETTOSOLE

**Vaccino utilizzato**

Cambia vaccino: FLUARIX TETRA\*1SIR 0,5ML 19-20 J07BB02 [Moncaraffa](#)

Lotto N°: 12154 Scadenza Lotto: 30/10/2019

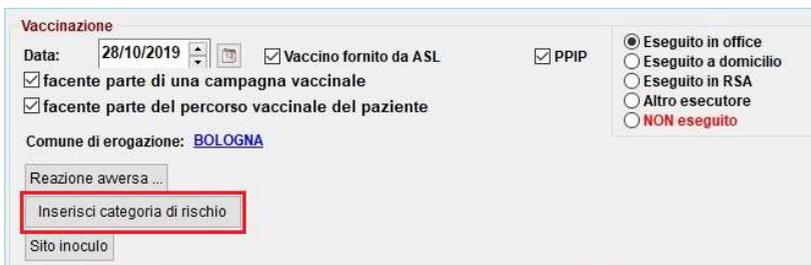
### IMPORTANTE!

Di seguito elenchiamo i dati che devono essere compilati obbligatoriamente in fase di inserimento del vaccino:

- Data
- Comune di erogazione
- Categorie di rischio
- Siero del vaccino utilizzato con data di scadenza e lotto

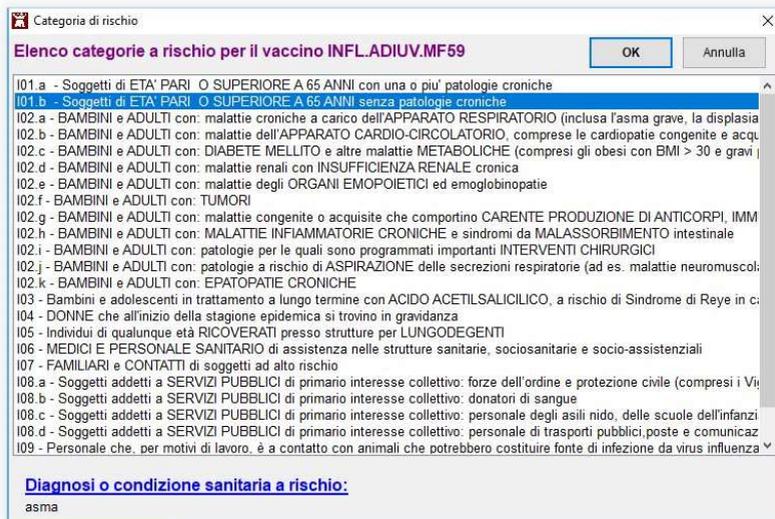
### Categorie di rischio

Per scegliere la categoria di rischio il medico dovrà cliccare sul tasto "Inserisci categoria di rischio" (vedi immagine di seguito)



The screenshot shows a form titled "Vaccinazione". It includes a date field set to "28/10/2019", a checkbox for "Vaccino fornito da ASL" (checked), and a checkbox for "PPIP" (checked). There are two radio buttons for "Eseguito in office" (selected) and "Eseguito a domicilio". Other options include "Eseguito in RSA", "Altro esecutore", and "NON eseguito". There are checkboxes for "facente parte di una campagna vaccinale" and "facente parte del percorso vaccinale del paziente". The "Comune di erogazione" is set to "BOLOGNA". A text field for "Reazione avversa ..." is empty. A red box highlights the button "Inserisci categoria di rischio". Below it is a "Sito inoculo" field.

e scegliere una categoria tra quelle mostrate dalla lista di seguito.



The screenshot shows a dialog box titled "Categoria di rischio" with the subtitle "Elenco categorie a rischio per il vaccino INFL.ADIUV.MF59". It has "OK" and "Annulla" buttons. A list of categories is displayed, with "101.b - Soggetti di ETA' PARI O SUPERIORE A 65 ANNI senza patologie croniche" selected. The list includes categories 101.a through 109. Below the list, there is a section for "Diagnosi o condizione sanitaria a rischio:" with the text "asma".

## Inserimento vaccinazioni in Millewin

Il medico potrà in via facoltativa specificare anche la **diagnosi o la condizione sanitaria a rischio** cliccando su *“Diagnosi o condizione sanitaria a rischio”*.

Si aprirà la lista dei problemi presenti in cartella (vedi immagine di seguito) dalla quale è possibile selezionare la patologia.

Selezione da lista

**Scegli problema**

Diario	<input type="button" value="OK"/>
Procedure di prevenzione	
ARTRITE REUMATOIDE (2015)	
ASMA (2017)	<input type="button" value="Annulla"/>
COLITE ULCEROSA (2019)	
DIABETE MELLITO TIPO 2 (2019)	
EPATITE C CRONICA (2019)	
EPILESSIA (2019)	
ESAMI PRECONCEZIONALI (2017)	
FIBROSI CISTICA (2017)	
INSUFFICIENZA RENALE CRONICA (2017)	
IPERTENSIONE ARTERIOSA (2019)	
PSICOSI SCHIZOFRENICA TIPO SEMPLICE (2017)	
SORDO, MUTO (2017)	

## Inserimento vaccinazioni in Millewin

### Sito inoculo e via di somministrazione

Per modificare le impostazioni cliccare su “Sito inoculo”



Reazione avversa ...  
Inserisci categoria di rischio  
**Sito inoculo**    Sito inoculazione: Deltoide destro, Via di somministrazione: Intramuscolare

### Come inserire il siero del vaccino utilizzato con data di scadenza e lotto

Cliccando su “*Aggiungi vaccino*” è indispensabile inserire il tipo di siero utilizzato ricercandolo dal prontuario dei farmaci.



**Vaccino utilizzato**  
**Aggiungi vaccino**  
Lotto N°       Scadenza Lotto: 00/00/0000   
Ricopia vaccino e lotto

Nel campo “Lotto N°” e “Scadenza Lotto” inserire il numero di lotto e la scadenza.



**Vaccino utilizzato**  
**Aggiungi vaccino**  
**Lotto N°**       **Scadenza Lotto:** 00/00/0000   
Ricopia vaccino e lotto

### Come recuperare i dati dei vaccini precedentemente inseriti

Cliccando sul pulsante “*Ricopia vaccino e lotto*” verrà visualizzato l’elenco dei vaccini e lotti precedentemente già registrati.



**Vaccino utilizzato**

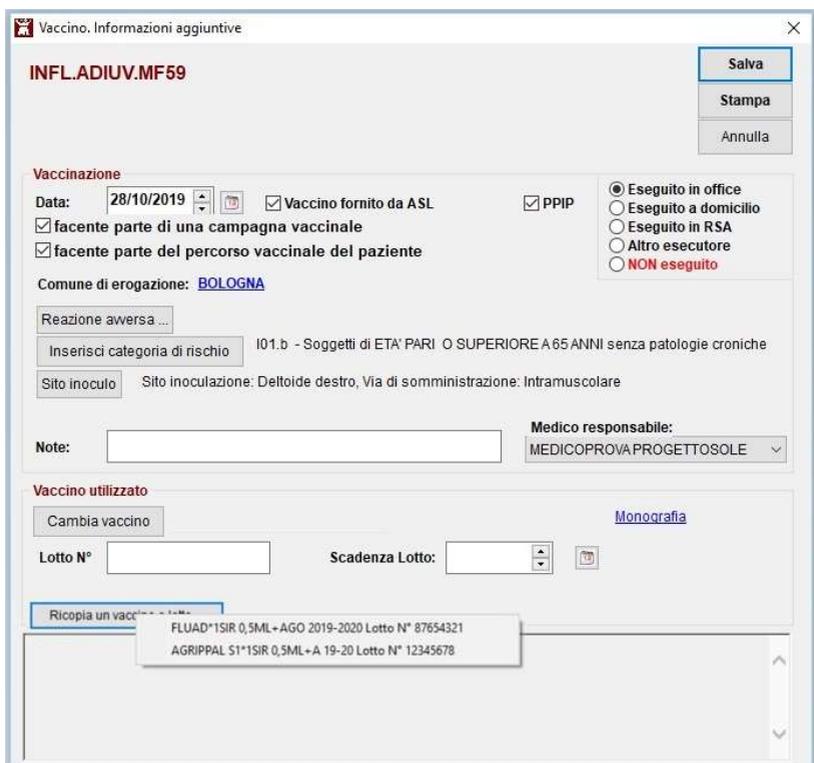
Aggiungi vaccino

Lotto N°

Scadenza Lotto: 00/00/0000

Ricopia vaccino e lotto

Vedi immagine di seguito:



Vaccino. Informazioni aggiuntive

**INFL.ADIUV.MF59**

Salva  
Stampa  
Annulla

**Vaccinazione**

Data: 28/10/2019    Vaccino fornito da ASL  PPIP

facente parte di una campagna vaccinale

facente parte del percorso vaccinale del paziente

Comune di erogazione: [BOLOGNA](#)

Reazione avversa ...

Inserisci categoria di rischio: I01.b - Soggetti di ETA' PARI O SUPERIORE A 65 ANNI senza patologie croniche

Sito inoculo: Sito inoculazione: Deltoide destro, Via di somministrazione: Intramuscolare

Note:

Medico responsabile: MEDICOPROVA/PROGETTOSOLE

**Vaccino utilizzato**

Cambia vaccino [Monografia](#)

Lotto N°

Scadenza Lotto:

Ricopia un vaccino precedentemente registrato

FLUAD\*1SIR 0,5ML+AGO 2019-2020 Lotto N° 87654321  
AGRIPPAL S1\*1SIR 0,5ML+A 19-20 Lotto N° 12345678

## Inserimento vaccinazioni in Millewin

Dopo aver verificato la correttezza dei dati inseriti il medico potrà confermare la registrazione cliccando sul pulsante “Salva”.

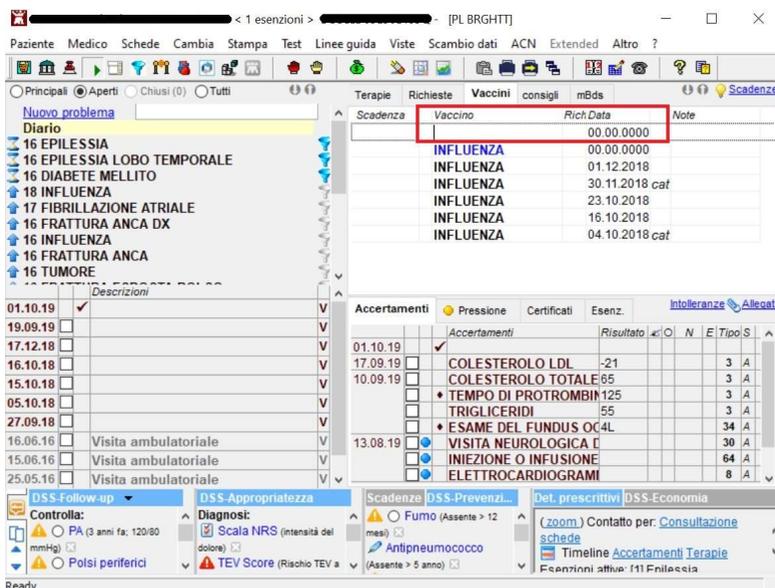
 Vaccino. Informazioni aggiuntive ×

**INFLUENZA**

### COME INSERIRE UNA VACCINAZIONE PER LA PRIMA VOLTA NELLA CARTELLA CLINICA DI UN PAZIENTE

Per effettuare la corretta registrazione di una vaccinazione nella cartella clinica di un paziente che per la prima volta esegue il vaccino in oggetto, seguire la procedura sotto riportata:

- Accedere al folder vaccini della cartella clinica
- Fare un doppio click nel campo: “Vaccino” per accedere alla scheda di compilazione



The screenshot shows the Millewin software interface. The top menu bar includes options like 'Paziente', 'Medico', 'Schede', 'Cambia', 'Stampa', 'Test', 'Linee guida', 'Viste', 'Scambio dati', 'ACN', 'Extended', and 'Altro'. Below the menu, there are several tabs: 'Terapie', 'Richieste', 'Vaccini consigli', and 'mBds'. The 'Vaccini consigli' tab is active, displaying a table of recommended vaccinations.

Scadenza	Vaccino	Rich. Data	Note
		00.00.0000	
	INFLUENZA	00.00.0000	
	INFLUENZA	01.12.2018	
	INFLUENZA	30.11.2018 cat	
	INFLUENZA	23.10.2018	
	INFLUENZA	16.10.2018	
	INFLUENZA	04.10.2018 cat	

Below the vaccination table, there is a section for 'Accertamenti' (Examinations) with columns for 'Pressione', 'Certificati', 'Esenz.', and 'Intolleranze Allegati'. The 'Accertamenti' section shows a list of tests performed, including cholesterol and triglyceride levels, and a neurological examination.

At the bottom of the interface, there are several status bars and toolbars, including 'DSS-Follow-up', 'DSS-Appropriatezza', 'Scadenze DSS-Prevenzi...', and 'Det. prescrittivi DSS-Economia'. The 'DSS-Follow-up' section shows a control plan for a patient with a 3-year follow-up period. The 'DSS-Appropriatezza' section shows a diagnosis of 'Scala NRS (intensità del dolore)' and a 'TEV Score (Rischio TEV a)'. The 'Scadenze DSS-Prevenzi...' section shows a 'Fumo (Assente > 12 mesi)' status and an 'Antipneumococco (Assente > 5 anno)' status. The 'Det. prescrittivi DSS-Economia' section shows a contact for 'Consultazione scheda' and a timeline for 'Accertamenti Terapie'.

## Inserimento vaccinazioni in Millewin

- Si aprirà la scheda della lista dei vaccini

Lista vaccini ✕

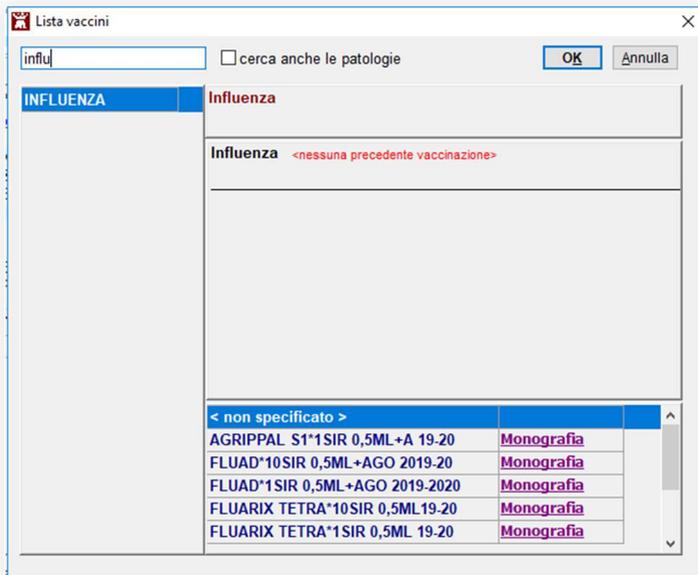
cerca anche le patologie OK Annulla

ACTHIB	Haemofilus B
AGRIPPAL S1	
ANATETALL	
ANTI H.ZOSTER	
ANTI HPV	
AVAXIM	
AVAXIM SUSPENSION	
BCG INTRADERMIQU	
BCG SSI	
BEXSERO	
BOOSTRIX	
BOOSTRIX TETRA	
CERVARIX	
COLERA	
COVAXIS	
D.T.VAX	
DIF./TETANO	
DIF/TET/POL SK	
DIFTAVAX	

Haemofilus B	
Haemofilus B <nessuna precedente vaccinazione>	
< non specificato >	
ACTHIB*IM 1FL 1D LIOF+SIR	<a href="#">Monografia</a>
ACTHIB*IM 1FL 1D LIOF+SIR	<a href="#">Monografia</a>

- Dalla maschera della lista vaccini il medico potrà:
  1. ricercare la tipologia di vaccino da inserire (es. *INFLUENZA*)
  2. visualizzare i precedenti vaccini registrati in cartella
  3. visualizzare i sieri disponibili correlati al tipo di vaccino



Lista vaccini

influ  cerca anche le patologie

**INFLUENZA**

**Influenza**

Influenza <nessuna precedente vaccinazione>

< non specificato >	
AGRIPPAL S1*1SIR 0,5ML+A 19-20	<a href="#">Monografia</a>
FLUAD*10SIR 0,5ML+AGO 2019-20	<a href="#">Monografia</a>
FLUAD*1SIR 0,5ML+AGO 2019-2020	<a href="#">Monografia</a>
FLUARIX TETRA*10SIR 0,5ML19-20	<a href="#">Monografia</a>
FLUARIX TETRA*1SIR 0,5ML 19-20	<a href="#">Monografia</a>

In questa fase il medico potrà scegliere tra:

- procedere senza selezionare uno dei sieri proposti e quindi scegliere la voce: “*non specificato*”.
- Selezionare un siero tra quelli in elenco.

Cliccando su: “*non specificato*” e successivamente su “OK” si aprirà la schermata delle informazioni aggiuntive da compilare per completare la registrazione

## Inserimento vaccinazioni in Millewin

Selezione da lista

Indicare la tipologia del vaccino: INFLUENZA

INFL.ADIUV.MF59
INFL.INTRADERM.
INFL.SPLIT
INFL.SUB-UNITA'
INFL.VIROSOMALE

Vaccino. Informazioni aggiuntive

**INFL.ADIUV.MF59**

**Vaccinazione**

Data: 25/10/2019  Vaccino fornito da ASL  PPIP

facente parte di una campagna vaccinale  
 facente parte del percorso vaccinale del paziente

Comune di erogazione: [BOLOGNA](#)

Reazione avversa ...

Inserisci categoria di rischio: I01.b - Soggetti di ETA' PARI O SUPERIORE A 65 ANNI senza patologie croniche

Sito inoculo

Note:  Medico responsabile:  
MEDICOPROVA.PROGETTOSOLE

**Vaccino utilizzato**

Aggiungi vaccino

Lotto N°  Scadenza Lotto: 00/00/0000

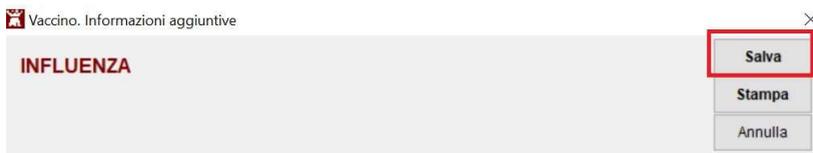
## Inserimento vaccinazioni in Millewin

### IMPORTANTE!

Di seguito elenchiamo i dati che devono essere compilati obbligatoriamente in fase di inserimento del vaccino:

- Data
- Comune di erogazione
- Categorie di rischio
- Siero del vaccino utilizzato con data di scadenza e lotto

Dopo aver verificato la correttezza dei dati inseriti il medico potrà confermare la registrazione cliccando sul pulsante “Salva”.



## COME VERIFICARE LA CORRETTA REGISTRAZIONE

Evidenziati di **verde** saranno i vaccini correttamente registrati in cartella e inviati a SOLE.

Evidenziati di **giallo** saranno i vaccini registrati in cartella per il paziente ma non inviati a SOLE.

scritte di colore **NERO** sono le prescrizioni effettuate nei giorni precedenti

scritte di colore **ROSSO** sono le prescrizioni effettuate oggi

scritte di colore **BLU** sono i richiami successivi dei vaccini (non attivi sulle vaccinazioni INFLUENZALI per SOLE)

Terapie	Richieste	Vaccini	consigli	mBds	Scadenze
<i>Scadenza</i>	<i>Vaccino</i>		<i>Rich.Data</i>		<i>Note</i>
			00.00.0000		
		<b>INFL.SPLIT</b>	00.00.0000		
		<b>PNEUMOCOCCO</b>	02.11.2015	cat	
		<b>INFL.INTRADERM.</b>	02.11.2013	cat	

## APPENDICE

### Vaccinazione Antinfluenzale

Per la campagna vaccinale antinfluenzale 2021-2022:

#### **Vaccini forniti dalla asl**

FLUAD TETRA\*1SIR 0.5ML 2021-2022  
AIC 048797017

FLUAD TETRA\*10SIR 0.5ML 2021-2022  
AIC 048797031

FLUARIX TETRA\*1SIR 0.5ML 2021-2022  
AIC 043132051

FLUARIX TETRA\*10SIR 0.5ML 2021-2022  
AIC 043132063

FLUCELVAX TETRA\*1SIR 0.5ML  
AIC 047475025

FLUCELVAX TETRA\*10SIR 0.5ML  
AIC 047475037

EFLUELDA\*10SIR 0.7ML 2021-2022  
AIC 048644037

## **Vaccinazione Antipneumococcica**

Il calendario vaccinale prevede la somministrazione di una dose di vaccino coniugato 13valente (PCV13) seguita da una successiva dose di vaccino polisaccaridico 23valente (PPSV23).

- Antipneumococcico coniugato 13-valente (PREVENAR13)
- Antipneumococcico polisaccaridico 23-valente (PNEUMOVAX)

Si raccomanda di non invertire l'ordine.

L'intervallo minimo fra le due dosi è pari a 8 settimane, ma le indicazioni di letteratura indicano come idoneo un intervallo di 1 anno per le persone senza fattori di rischio.

I vaccini contro lo pneumococco possono essere somministrati simultaneamente alla vaccinazione antiinfluenzale (che rappresenta in tale caso una occasione opportuna).

In questo caso i due vaccini andranno somministrati in sedi separate, nel muscolo deltoide delle due braccia.

Si ricorda che tale vaccinazione può essere eseguita durante tutto l'anno, e che, a differenza della vaccinazione antinfluenzale, la composizione del vaccino contro lo pneumococco non si modifica annualmente.

Nel caso che la persona abbia già ricevuto una dose di PPSV23 in precedenza, dovrà attendere almeno 1 anno per eseguire il PCV13.

## Inserimento vaccinazioni in Millewin

Nella cartella del medico sono presenti meccanismi di controllo sui dati inerenti le vaccinazioni, il medico deve infatti accertarsi che, per le vaccinazioni antipneumococciche:

- vaccino coniugato 13-valente -> (controllo bloccante) -> non somministrare più di una dose
- vaccino coniugato 13-valente -> (controllo bloccante) -> la data di somministrazione deve essere minore di 1 anno rispetto alla somministrazione del vaccino coniugato 23-valente
- vaccino polisaccaridico 23 valente -> (controllo bloccante) -> la data di somministrazione deve essere minore a 8 settimane rispetto alla somministrazione del vaccino coniugato 13-valente
- vaccino polisaccaridico 23 valente ->(controllo bloccante) -> se è la seconda dose per le 3 categorie a rischio (*11 - Infezione da HIV - 12 - Condizione da asplenia anatomica o funzionale e pazienti candidati alla splenectomia - 17 - Insufficienza renale/surrenale cronica*), ma la data somministrazione è inferiore ai 5 anni rispetto a prima dose
- vaccino polisaccaridico 23 valente -> (controllo non bloccante) -> se manca il vaccino coniugato 13-valente
- vaccino polisaccaridico 23 valente -> (controllo non bloccante) -> se il numero di dosi è maggiore a 2 per le 3 categorie a rischio (*11 - Infezione da HIV - 12 - Condizione da asplenia anatomica o funzionale e pazienti candidati alla splenectomia - 17 - Insufficienza renale/surrenale cronica*)
- vaccino polisaccaridico 23 valente -> (controllo non bloccante) -> se il numero di dosi è maggiore a 1 per tutte le categorie tranne 3 (*11 - Infezione da HIV - 12 - Condizione da asplenia anatomica o funzionale e pazienti candidati alla splenectomia - 17 - Insufficienza renale/surrenale cronica*)